




Esclapez
DIVING


Catalogue
2012


Jb Esclapez →
WORLD CHAMPION



ESCAPEE 2012

 *“J’ai chaussé mes premières palmes et mis mon premier masque pour explorer la mer en 1953, j’avais 8 ans à peine. Aujourd’hui, après des milliers d’heures passées dans tous les océans du globe et dans toutes les conditions, je mets mon expérience et mes idées à votre service...”*

 *“The first time I put on fins and a mask to explore the sea in 1953, I was barely 8 years old. Today, after having spent thousands of hours in every ocean in the world and under all conditions, I use my experience and my ideas for serving you...”*

 *“Me calcé mis primeras aletas y me puse mi primera mascarás para explorar el mundo marino en 1953, tenía apenas ocho años. Hoy, Tras pasar miles de horas en todos los océanos del mundo y en todo tipo de condiciones, pongo mi experiencia mis ideas en su servicio...”*





INDEX

Jb Esclapez[®]
WORLD CHAMPION



4
*Combinaisons et accessoires néoprène
Wetsuits and neoprene accessories
Trajes y accesorios de neopreno*



12
*Arbalete et accessoires
Speargun and accessories
Rifle y accesorios*



21
*Palmes
Fins
Aletas*



27
*Masques et tubas
Masks and snorkels
Mascaras y tubas*



35
*Accessoires
Accessories
Accesorios*



45
*Bagagerie
Luggage
Equipaje*

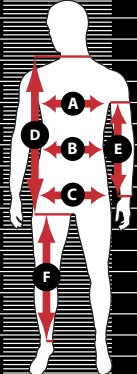


COMBINAISONS ET ACCESSOIRES NEOPRENE

WETSUITS AND NEOPRENE ACCESSORIES

TRAJES Y ACCESORIOS DE NEOPRENO

Spécifications des combinaisons / Wetsuits property / Propiedad de trajes

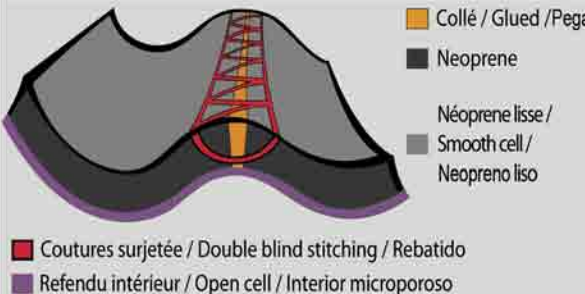


TAILLES ET CORRESPONDANCES FREEDIVING WETSUITS INDICATIVE SIZE TALLAS Y CORRESPONDENCIAS					
Mesures en centimètres/measurements charts (cm) /medidas en centímetros					
Taille	1	2	3	4	5
A Poitrine	86/90	90/95	94/99	99/104	103/110
B Taille	68/72	72/76	80/86	86/95	96/103
C Hanche	82/86	85/89	88/93	91/97	95/101
D Cou / entrejambe	73/77	77/79	79/81	81/83	83/85
E Aisselle / poignet	47/52	50/52	51/53	52/54	53/55
F Entre jambe /cheville	66/68	69/71	72/75	74/78	78/82

Measurements charts in inches/medidas en pulgadas /meduras en pulgadas						
Size	1	2	3	4	5	TOLERANCE
A Chest	34,6	36,2	37,8	39,4	40,9	+/- 1
B Waist	27,2	28,7	30,3	31,9	33,5	+/- 1
C Hip	32,7	33,9	35,0	36,2	37,8	+/- 1
D Neck to crotch	29,5	30,3	31,1	31,9	32,7	+/- 1
E Inner arm length	19,3	19,7	20,1	20,5	20,9	+/- 1
F Inner leg seam	26,2	27,2	28,1	28,9	29,9	+/- 1

Size/taille	1	2	3	4	5
Height	61/63"	65/67"	67/69"	69/71"	71/73"
Stature	155/160cm	165/170cm	170/175cm	175/180cm	180/190cm
Weight	130/150 lbs	145/165 lbs	155/170 lbs	160/180 lbs	170/185 lbs
Poids	55/65 kg	65/70 kg	75/ 80kg	80/85 kg	85/90 kg

ZOOM NEOPRENE



- Collé / Glued / Pega
- Neoprene
- Néoprene lisse / Smooth cell / Neopreno liso
- Coutures surjetée / Double blind stitching / Rebatido
- Refendu intérieur / Open cell / Interior microporoso

Classes des performances thermiques des matériaux Classes of fabrics thermal performances Clases de rendimiento térmico de los materiales	Plages de la température de l'eau Thermal correspondences Intervalo de temperatura del agua	Correspondance en millimètres Millimeters correspondance Correspondencia en milímetros
Class A	07 - 12 °C	7 mm
Class B	10 - 18 °C	5 mm
Class C	16 - 24 °C	3 mm
Class D	22 - 30 °C	1,5 mm

Esclapez Diving wetsuits are in conformity with the norm EN 14225-1




2012




CAMO YAM 019

XX YAMAMOTO




 Vêtement néoprène / polyester aspect camo extérieur / empiècement aspect camo / refendu intérieur :

- nouveau néoprène Yamamoto® ultra-flexible;
- nouveau motif camo exclusif entièrement conçu et développé par Esclapez Diving;
- coupe ergonomique et préformée au niveau des jambes et des bras;
- points de protection anti-éfilage à chaque croisement de coutures;
- manchons **SCS** aux poignets et aux chevilles;
- cagoule avec manchon **SCS** ;
- renforts PU aux genoux et coudes;
- renfort de chargement en néoprène thermoformé 5mm revêtement **EDS** antiglisse;
- sous cutale et bas de veste équipés d'un galon et doublés deux faces.

 Wetsuit camouflage appearance / open cell inside / nylon outside :

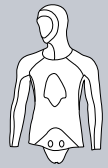

- new neoprene Yamamoto® ultra-stretch;
- exclusive new camo pattern entirely designed and developed by Esclapez Diving;
- ergonomical cut preformed for legs and arms;
- anti-fraying protection points on each crossing;
- **SCS** cuffs for wrists and ankles;
- hood with **SCS** cuffing;
- PU pads on knee and elbow;
- chestplate thermoformed in 5mm neoprene covered with **EDS** non-slip material;
- the jacket fastener and the bottom of the jacket are covered with lycra binding.

 Traje de neopreno estilo camuflaje y canesú de jersey / interior microporoso / exterior de poliéster :

- nuevo neopreno Yamamoto® Ultra-stretch;
- diseño exclusivo de camuflaje totalmente nuevo diseñado y desarrollado por Esclapez Diving;
- corte ergonomica y preforma al nivel de las piernas y de los brazos;
- costuras recubiertas con protecciones antiadhesivo al nivel de cada costuras;
- manguito en **SCS** el nivel de los punos y de los tobillos;
- capucha con manguito en **SCS** ;
- refuerzos PU en las rodillas y en los codos;
- refuerzo de cargamiento en neopreno termoformado de 5 mm con revestimiento **EDS** antideslizante;
- entre las piernas y bajo del chaqueta equipados con pasamano y doble ferro.



SCS : Super Composite Skin
EDS : Escapez Diving Supraskin

		CODES							
		3MM	5MM	7MM					
	S1	2A1931	2A1951	2A1971		S1	2A3931	2A3951	2A3971
	S2	2A1932	2A1952	2A1972		S2	2A3932	2A3952	2A3972
	S3	2A1933	2A1953	2A1973		S3	2A3933	2A3953	2A3973
	S4	2A1934	2A1954	2A1974		S4	2A3934	2A3954	2A3974
	S5	2A1935	2A1955	2A1975		S5	2A3935	2A3955	2A3975

NOIR YAM 019

XX YAMAMOTO



Vêtement néoprène / polyester noir extérieur / empècement jersey noir / refendu intérieur:

Wetsuit black appearance / open cell inside / nylon outside :

Traje de neopreno estilo camuflaje y canesú de jersey negro / interior microporoso / exterior de polyéster :

- nouveau néoprène Yamamoto® ultra-flexible;
- coupe ergonomique et préformée au niveau des jambes et des bras;
- points de protection anti-éfilage à chaque croisement de coutures;
- manchons **SCS** aux poignets et aux chevilles;
- cagoule avec manchon **SCS** ;
- renforts PU aux genoux et coudes;
- renfort de chargement en néoprène thermoformé 5mm revêtement **EDS** antiglisse;
- sous cutale et bas de veste équipés d'un galon et doublés deux faces.

- new neoprene Yamamoto® ultra-stretch;
- ergonomical cut preformed for legs and arms;
- anti-fraying protection points on each crossing;
- **SCS** cuffs for wrists and ankles;
- hood with **SCS** cuffing;
- PU pads on knee and elbow;
- chestplate thermoformed in 5mm neoprene covered with **EDS** non-slip material;
- the jacket fastener and the bottom of the jacket are covered with lycra binding.

- nuevo neopreno Yamamoto® Ultra-stretch;
- corte ergonomica y preforma al nivel de las piernas y de los brazos;
- costuras recubiertas con protecciones anti deshiladura al nivel de cada costuras;
- manguito en **SCS** el nivel de los punos y de los tobillos;
- capucha con manguito en **SCS** ;
- refuerzos PU en las rodillas y en los codos;
- refuerzo de cargamiento en neopreno termoformado de 5 mm con revestimiento **EDS** antideslizante;
- entre las piernas y bajo del chaqueta equipados con pasamano y doble ferro.



SCS : Super Composite Skin
EDS : Escapez Diving Supraskin


		CODES					CODES		
		3MM	5MM	7MM			3MM	5MM	7MM
	S1	2A1831	2A1851	2A1871		S1	2A3831	2A3851	2A3871
	S2	2A1832	2A1852	2A1872		S2	2A3832	2A3852	2A3872
	S3	2A1833	2A1853	2A1873		S3	2A3833	2A3853	2A3873
	S4	2A1834	2A1854	2A1874		S4	2A3834	2A3854	2A3874
	S5	2A1835	2A1855	2A1875		S5	2A3835	2A3855	2A3875




NOIR YAM 036

XX YAMAMOTO




 Vêtement néoprène / polyester aspect noir extérieur / refendu intérieur :

- coupe préformée des jambes et des bras;
- manchons **SCS** aux poignets et aux jambes;
- renforts PU aux genoux;
- renfort de chargement en néoprène moulé 5mm revêtement «mesh» anti-glisse;
- sous-cutale et bas de veste équipés d'un galon et doublés deux faces.

 Wetsuit black appearance open cell inside, nylon outside :

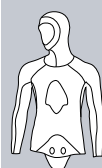


- preformed cut for legs and arms;
- **SCS** cuffs for wrists and ankles;
- knee pads in PU;
- chestplate molded in 5mm neoprene covered with «mesh» non-slip material;
- the jacket fastener and the bottom of the jacket are covered with lycra binding.

 Traje de neopreno estilo negro / interior microporoso / exterior de polyester :

- corte ergonomica y preforma al nivel de las piernas y de los brazos;
- manguito en **SCS** el nivel de los punos y de los tobillos;
- refuerzos PU en las rodillas;
- refuerzos de cargamiento en neopreno molde de 5 mm con revestimiento «mesh» antideslizantes;
- entre les piernas y bajo del chaqueta equipados con pasamano y doble ferro.



CODES

	5MM	7MM		5MM	7MM		5MM	7MM			
	S1	2A1051	2A1071		S1	2A3051	2A3071		S1	2A2051	2A2071
	S2	2A1052	2A1072		S2	2A3052	2A3072		S2	2A2052	2A2072
	S3	2A1053	2A1073		S3	2A3053	2A3073		S3	2A2053	2A2073
	S4	2A1054	2A1074		S4	2A3054	2A3074		S4	2A2054	2A2074
	S5	2A1055	2A1075		S5	2A3055	2A3075		S5	2A2055	2A2075

SCS : Escapez Diving Supraskin



ACCESSOIRES NÉOPRENE GANTS ET CHAUSSONS

NEOPRENE ACCESSORIES GLOVES AND SOCKS

ACCESORIOS DE NEOPRENO GUANTES Y ZAPATILLAS

CODES

	CARANX BLACK GLOVES
	3MM
S1	2B631
S2	2B632
S3	2B633
S4	2B634
S5	2B635

	LABRAX BLACK GLOVES	
	3MM	5MM
S1	2B831	2B851
S2	2B832	2B852
S3	2B833	2B853
S4	2B834	2B854
S5	2B835	2B855

	SNIPER BLACK GLOVES		
	1,5MM	3MM	5MM
S1	2BB11	2BB31	2BB51
S2	2BB12	2BB32	2BB52
S3	2BB13	2BB33	2BB53
S4	2BB14	2BB34	2BB54
S5	2BB15	2BB35	2BB55

	DYNEEMA GLOVES
	S3
S4	2BC4
S5	2BC5


	CARANX BLACK SOCKS			
	3MM	5MM	7MM	9MM
S2	2C632	2C652	2C672	2C692
S3	2C633	2C653	2C673	2C693
S4	2C634	2C654	2C674	2C694
S5	2C635	2C655	2C675	2C695
S6	2C636	2C656	2C676	2C696

	LABRAX BLACK SOCKS	
	7MM	9MM
S2	2C832	2C852
S3	2C833	2C853
S4	2C834	2C854
S5	2C835	2C855
S6	2C836	2C856




GANTS NOIR




 Gants néoprène «glide»
intérieur, jersey extérieur :

- paume extérieure avec revêtement picots polyuréthane;
- paume intérieure avec revêtement jersey anti-dérapant.

 Gloves neoprene «glide»
inside, jersey outside :

- palm covered with polyurethane picots;
- nonslip lining inside the palm.


 Guantes de neopreno con
revestimiento interior de
«glide», exterior en jersey :

- palma exterior cubierta de puntillas de poliuretano;
- palma interior con revestimiento en jersey antideslizante.




GANTS NOIR




 Gants néoprène «glide»
intérieur, jersey ultra stretch
extérieur :

- coutures indéchirables entièrement recouvertes en **EDS**;
- paume extérieure avec revêtement gaufré **EDS**.
- paume intérieure avec revêtement jersey antidérapant.

 Gloves neoprene «glide»
inside, jersey ultra stretch
outside :

- sewings unbreakable fully covered with **EDS**;
- **EDS** embossed 2mm outside the palm;
- nonslip lining inside the palm.

 Guantes de neopreno con
revestimiento «glide», exterior
de jersey ultra-stretch :

- costuras irrompibles íntegramente recubiertas en **EDS**;
- palme exterior con revestimiento en **EDS** estampado;
- palma interior con revestimiento jersey antideslizante.




EDS : Escapez Diving Supraskin




GANTS NOIR




 Gants néoprène «glide» intérieur, jersey ultra-stretch extérieur :

- paume extérieure avec revêtement **EDS** gaufré;
- paume intérieure avec revêtement jersey antidérapant;
- index jersey ultra stretch et revêtement picots pour une sensibilité accrue.

 Gloves neoprene «glide» inside, jersey ultra-stretch outside :

- **EDS** embossed 2mm outside the palm;
- nonslip lining inside the palm;
- index jersey ultra stretch covered with polyurethane picots for sensibility increased.


 Guantes de neopreno con revestimiento interior en «glide», en el exterior de jersey ultra-stretch :

- palma exterior con revestimiento en **EDS** estampado;
- palma interior con revestimiento en jersey antideslizante;
- índice en jersey ultra-stretch con un revestimiento con puntillas para una grande sensibilidad.




GANTS DYNEEMA



 Gants dyneema nitrile :

- gants fil dyneema haute résistance;
- paume et doigts recouvert en nitrile ultra résistant aux coupures et à l'abrasion.

 Dyneema nitrile gloves :

- dyneema gloves high tenacity;
- palm and fingers covered with nitrile ultra resistant to abrasion and cuts.

 Guantes dyneema de nitrilo :

- guante con un hilo «dyneema» con alta resistencia;
- palma y los dedos recubiertos en nitrilo super resistente a los corturas y a la abrasión.




EDS : Escapez Diving Supraskin



CHAUSSENS NOIR



 Chaussons jersey extérieur / refendu intérieur :

- semelle extérieure en **EDS** gaufré;
- semelle intérieure jersey antidérapant.



Black socks in jersey outside / open cell inside :

- external sole with **EDS** embossed;
- nonslip lining inside the sole.



Escarpines exterior de jersey / interior microporoso :

- suela exterior con revestimiento en **EDS** estampado;
- suela interior en jersey anti-deslizante.



CHAUSSENS NOIR



 Chaussons jersey extérieur / titanium intérieur :

- semelle extérieure en **EDS** gaufré;
- semelle intérieure jersey antidérapant;
- coutures indéchirables entièrement recouvertes en **EDS**.



Socks jersey outside / titanium inside :

- external sole with embossed **EDS**;
- nonslip lining inside the sole.
- sewings unbreakable fully covered with **EDS**.



Escarpines exterior en jersey / interior titanium :

- suela exterior con revestimiento **EDS** estampado;
- suela interior en jersey anti-deslizante;
- costuras irrompible íntegramente recubiertas en **EDS**.



EDS : Escapez Diving Supraskin



ARBALÈTE
ÉQUIPEMENT & ACCESSOIRES

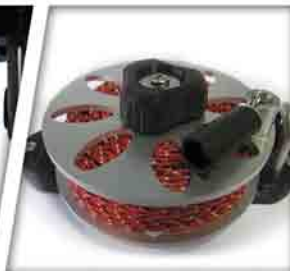
SPEARGUN
EQUIPMENT & ACCESSORIES

RIFLE
EQUIPAMIENTOS Y ACCESORIOS

MOULINET COMPACT 50/100



50



100



CODES

50	4341
100	4345

Exium compact 50 et 100 spécifications :

- moulinet ultra compact disponible en 2 versions avec une capacité de 50 ou 100 mètres de fil 1,5 mm;
- bobine aluminium anodisé;
- tambour inox avec coulissant guide fil;
- manivelle repliable pour réduire l'encombrement.

Exium compact 50 and 100 specifications :

- ultra compact reel available in 2 versions, capacity 50 or 100 meters with 1,5 mm line;
- anodized aluminium spool;
- stainless steel line drum with line slider;
- retractable crank for reducing the bulk.

Exium compact 50 y 100 especificaciones :

- carrete ultra - compacto disponible en dos versiones con capacidad de 50 o 100 metros de cuerda de 1,5 mm;
- bobina de aluminio anodizado;
- en acero inoxidable corrediza guía cuerda;
- brazo abatible por reducir el volumen ocupado.



SNAKE HEAD



1



2



3



4



CLIC!

Système de maintien du fil, vis réglable.
 Line holder system, adjustable screw.
 sistema de mantenimiento del hilo, tornillo ajustable.

Spécifications :

- ① : tête fermée pour 1 sandows.
Montage : 1 paire de sandows vissés, gros diamètre;
- ② : tête fermée pour 3 sandows.
Montage : 1 paire de sandows vissés ou 2 sandows circulaires, petit diamètre/moyen diamètre;
- ③ : tête ouverte pour 2 sandows.
Montage : 2 sandows circulaire, moyen diamètre;
- ④ : tête ouverte pour 1 sandows.
Montage : 1 sandows circulaire, gros/moyen diamètre.

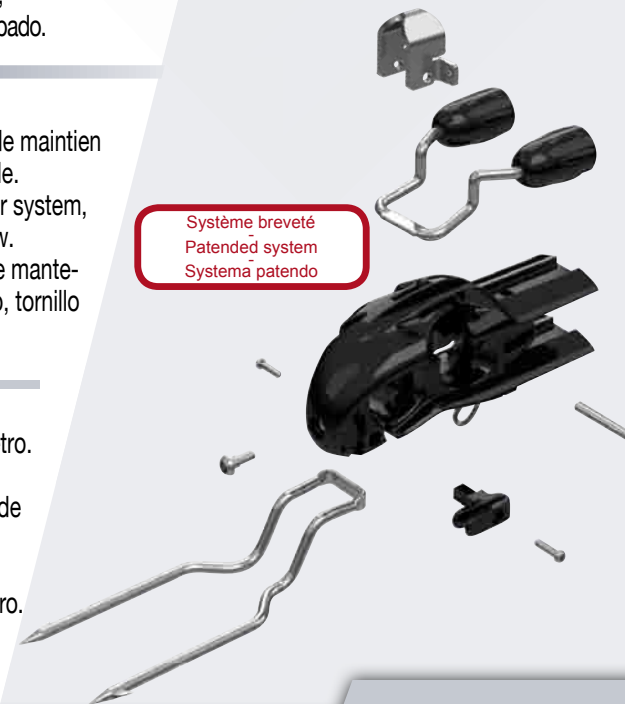
Specifications :

- ① : closed muzzle for 1 rubber.
Assembly : 1 pair of threaded power bands, big diameter;
- ② : closed muzzle for 3 rubbers.
Assembly : 1 pair of threaded power bands or 2 circular power bands, small/medium diameter;
- ③ : open muzzle for 2 rubber.
Assembly : 2 circular power bands, medium diameter;
- ④ : open muzzle for 1 rubbers.
Assembly : 1 circular power bands, big/medium diameter.

Especificaciones :

- ① : cabeza cerrada por 1 goma.
Montaje : 1 par de goma roscado, de gran diámetro.
- ② : cabeza cerrada por 3 gomas.
Montaje : 1 par de goma roscado o 2 circulaires, de pequeñas/medianas diámetro.
- ③ : cabeza abierto por 2 gomas.
Montaje : 2 gomas circulares, de medianas diámetro.
- ④ : cabeza abierto por 1 goma.
Montaje : 1 goma circular, de grande/medianas diámetro.

Système breveté
Patented system
Sistema patendo



Esclapez
DIVING 2012

EXIUM



50/60/75/90/100/110/120/130



CODES

SPEARGUN EXIUM			
50	4111	100	4115
60	4112	110	4116
75	4113	120	4117
90	4114	130	4118

 Puissance, précision, ergonomie :

- structure tubulaire bipoutre aluminium (système breveté) section ovoïde associant hydrodynamisme latérale à une rigidité exceptionnelle pour une plus grande précision et offrant une très grande résistance en flexion jusqu'à 4 sandows;
- crosse ergonomique conçue avec un angle d'inclinaison idéal entre la crosse et l'axe de l'arbalète;
- poignée et support de chargement surmoulé en TPE thermoplastique élastomère antidérapant et ultra souple pour une meilleure prise en main;
- éléments interchangeable en 4 couleurs pour une personnalisation et un repérage rapide de son arbalète en groupe de chasse;
- réglage de la sensibilité de la détente et sécurité intégrés en 1 seule manette droite et gauche;
- tête multi-fonction «snake head» (système breveté) permettant la fixation de sandows rapide et / ou sandows visés;
- pontet guide flèche amovible;
- fourche porte-leurre permettant la fixation d'un poisson leurre ainsi le poisson en approche se focalise sur le leurre et est moins attentif à l'arbalète et au chasseur.

 Power, precision, ergonomics :

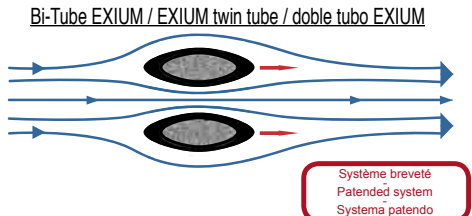
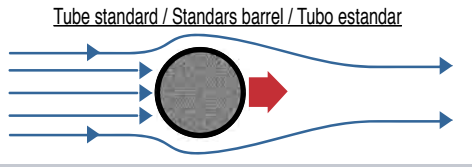
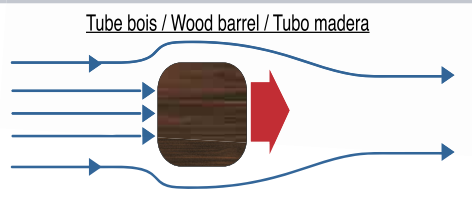
- ergonomic handle designed with an ideal angle of inclination between the handle and the speargun axle;
- handle and back loader prop are over-molded with non-slip TPE thermoplastic elastomer non-slip for a better grip;
- interchangeable elements in 4 different colors for customization, it makes your speargun quickly distinguishable, notably when you are with a hunting group;
- adjustment of the trigger sensibility and safety device are integrated in a single left/right lever;
- tubular aluminum dual-girder system (patented). The ovoid hydrodynamic section, allows an optimal lateral movements and a very high resistance to the bending (you can load until 4 rubber bands on it). Therefore, this system provides an excellent accuracy;
- multifunction muzzle «snakehead» (patented) for binding threaded and / or circular bands;
- removable support bridge for arrow;
- a fork «lure holder» at the extremity of the muzzle allows to place a fish lure on it. In this way your coming fish prey is focusing on the lure and pay less attention to the speargun and to the hunter.

 Potencia, precisión, ergonomía :

- 2 tubos circulares en aluminium (patente), una óptima hidrodinamicidad y un mejor rigididad;
- para un mejor precisión y un a grande resistencia en flexion hasta 4 gomas;
- empuñadura ergonomica concebe con una inclinación ideal entre la empuñadura y el axe del rifle;
- 4 colores para una personalización y para ver mejor el producto en grupo de pesca submarine;
- empuñadura y soporte de cargamiento moldeado en TPE termoplastico elastomere antideslizante y ultra flexible para una mejor utilización;
- es posible de cambiar de empuñadura el color del rifle - Permite de identificar mas rapidó en un grupo de pescadores su arma;
- ajuste la sensibilidad del estiramiento y de la seguridad integrada en un gatillo (derecha e izquierda);
- cabez universal «Snake Head» (patente) permite de fijar gomas rapidamente o también gomas con tornillo;
- tubo de flecha amovible;
- permite de fijar un senuelo para atraer los pescados y de esta manera los pescados no hacen atención en el pescador y a su rifle.

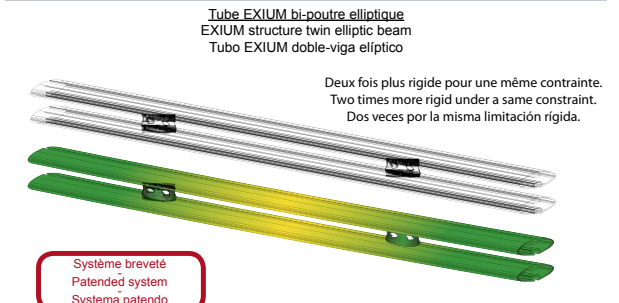
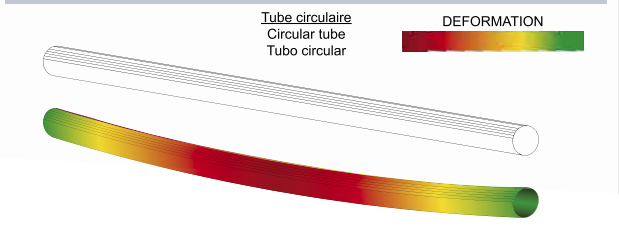


- Principe de comparaison hydrodynamique.
- Comparison principle hydrodynamic.
- Comparacion principio hidrodinamico.



Système breveté
Patented system
Sistema patendo

- Comparaison comportement des tubes sous contrainte.
- Comparison of barrels performance under constraint.
- Comparacion del comportamiento del tubo bajo presion.



Système breveté
Patented system
Sistema patendo

SIZES	
130	
120	
110	
100	
90	
75	
60	
50	

ACCESSOIRES ARBALÈTE

KIT POIGNÉE + RENFORT CHARGEMENT



- 3 coloris au choix;
- Modèle blanc de série.



- 4 different colors;
- White model series.



- 4 colores diferentes;
- El modelo blanco de serie.

CODE

Vert/Green/Verde	435
Jaune/Yellow/Amarillo	436
Orange	437



AGRAFE AMÉRICAINNE



- Agrafes Américaine noire 2,6x100mm.



- Long line clip 2,6x100mm full black.



- Mosquetón «Americano» de color negro 2,6x100mm.

CODE

6BTC



AGRAFE AMÉRICAINNE + ÉMERILLON



- Agrafes Américaine noire 2,6x100 avec émerillon laiton renforcé noir.



- long line clip 2,6x100 + brass heavy duty swivel full black.



- Mosquetón «Americano» 2,6 x100 mm de color negro con un clip en latón negro reforzado.

CODE

6BTCS



AGRAFES INOX + ÉMERILLON



- Agrafes inox noire avec émerillon laiton renforcé noir.



- Costlock snap clip + brass heavy duty swivel full black.



- Mosquetón en acero inoxidable con quita vuelta en latón negro.

CODE

6SCS



AMORTISSEUR AGRAFE INOX



- Amortisseur avec émerillon.



- Shock absorber with snap clip.



- Tensor cuerda con clip.

CODE

6SASC



AMORTISSEUR QUEUE DE COCHON



- Amortisseur avec émerillon en queue de cochon.



- Shock absorber with pigtail swivel.



- Tensor cuerda con clip muelle.

CODE

6SAP



Kit: NYLON + SLEEVES



● Kit 25m mono-fil nylon noir 160 ou 180 + 10pcs sleeves noires 165 ou 185.



● Kit 25m black nylon mono-line 160 or 180 + 10pcs black cooper double sleeves 165 or 185.



● Kit de 25 metros de monofila-mento de nylon negro de 160 o 180 + 10pcs remaches negro 165 o 185.

CODES

160	6K160
180	6K180



T-BAR TOOL



● La T-BAR TOOL est une poignée type pour favoriser l'insertion des sphères à l'intérieur du sandow.



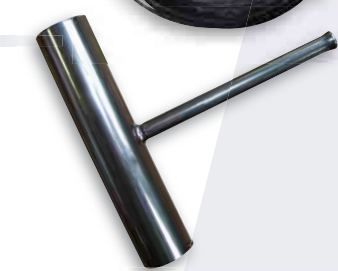
● The T-BAR TOOL for wish-bone assembly.



● El T-tool es una maneta especifica para favorecer la introducción de la esfera en el interior de la goma.

CODE

6TB



PINCE À SLEEVES



● Pince permettant le serrage des sleeves. Trois positions permettent toutes les ligatures possible sur tous les types de fil.



● Dans pliers for crimping sleeves. Three positions for all blind of sleeves.



● Pinza para apretar las remaches 3 posiciones para hacer todas las ligaduras posibles en todos los tipos de hilos.

CODE

6HC



OBUS DYNEEMA



● Obus «Dyneema» à olive.



● «Dyneema» wishbone with black balls.



● Obús «Dyneema» con bolas negras.

CODE

6DW



OBUS PLAT INOX ARTICULÉ



● Obus plat articulé inox avec bagues plastique.



● Wishbone straight with black fits.



● Obús articulado en acero inoxidable con anillas en plasticos.

CODE

6AW



OBUS ARTICULÉ TAHITI



● Obus Tahiti inox bagues plastique.



● Tahitian wishbone with black fits.



● Obús Tahití en acero inoxidable con anillas de plasticas.

CODE

6TW



OBUS PLAT ARTICULÉ OLIVE LAITON



● Obus plat articulé inox, olive laiton.



● Straight wishbone with brass balls.



● Obús articulado en acero inoxidable, bolas en latón. Es para las gomas a metros.

CODE

6WSBB

OBUS ARTICULÉ TAHITI + OLIVE LAITON



● Obus Tahiti inox, olive laiton.



● Tahitian wishbone with brass balls.



● Obús Tahití en acero inoxidable, bolas en latón.

CODE

6TWBB

OLIVE LAITON



● Olive en laiton pour montage obus.



● Brass balls for wishbone assembly.



● Bolas en latón para el montaje de los obús.

CODE

6BB

DYNEEMA TECH LINE



● Ligne noir pour fusil sous marin, 100% «Dyneema» d'un diamètre de 1,5 mm et d'une longueur de 50 m.
● Haute résistance aux coupures, à l'abrasion.
● Résistance à la traction : 230 daN.



● Black line for speargun, 100% «Dyneema» with a diameter of 1,5mm and a length of 50m.
● High resistance to abrasion, cuts.
● Strength resistance : 230 daN.



● Línea negra para los rifles, 100% «Dyneema» con un diámetro de 1,5 mm y con un longitud de 50 m.
● Alta resistencia a los cortes y abrasiones.
● Resistencia a la tracción : 230 daN.

CODES

1,5MM
50 M 6T50

POLYESTER HIGH TENACITY



● Ligne noir pour fusil sous marin, 100% «polyester» d'un diamètre de 2 mm et d'une longueur de 50 ou 100m.
● Résistance à la traction : 90 daN.



● Black line for speargun, 100% «polyester» with a diameter of 2 mm and a length of 50 or 100m.
● Strength resistance : 90 daN.



● Línea negra para los rifles, 100% «polyester» con un diámetro de 2 mm y con una longitud de 50 o 100m.
● Resistencia a la tracción : 90 daN.

CODES

2MM
50 M 6P50
100 M 6P100

SLEEVES NOIRES



● Sleeves doubles en cuivre revêtement noir disponibles en 165 et 185.



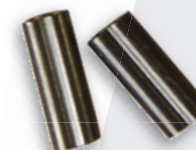
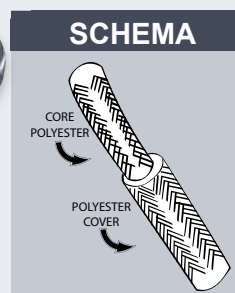
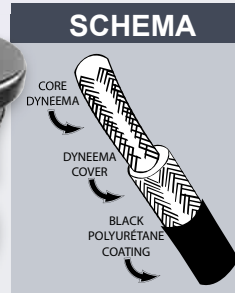
● Copper double sleeves with black coating available in 165 or 185.



● Remaches con un revestimiento de cobre de color negro disponibles en 165 y 185.

CODES

165	6S165
185	6S185



SANDOWS SHOCKWAVE - PAIRE



● Paire de sandows latex noir extrudé disponible d'un diamètre de 16, 18,5 ou 20,3 mm.



● Pair of black extruded rubber bands available in 16, 18,5 or 20,3 mm.



● El par de goma en latex de color negro disponible con un diámetro de 16, 18,5 ou 20,3 mm.

CODES

		16MM		18,5MM		20,3MM	
16 cm	61616	26 cm	61626	18 cm	61818	18 cm	62018
19 cm	61619	28 cm	61628	21 cm	61821	21 cm	62021
22 cm	61622	30 cm	61630	24 cm	61824	24 cm	62024
24 cm	61624	32 cm	61632	26 cm	61826	26 cm	62026



SANDOWS SHOCKWAVE - CIRCULAIRE



● Sandows latex extrudé noir disponible en noir d'un diamètre de 18,5 mm.



● Black extruded circular rubber bands available in 18,5 mm.



● El par de goma circular en latex extruido de color negro disponible con un diámetro de 18,5 mm.

CODES

		18,5MM	
48 cm	61848	54 cm	61854
50 cm	61850	56 cm	61856
52 cm	61852	58 cm	61858



SANDOWS FIRESTORM - AU MÈTRE



● Sandows haute performance latex trempé noir, revêtement rouge avec traitement U.V disponible au mètre d'un diamètre de 16 et de 18 mm.



● High performance black rubber band dipped in red with U.V treatment available by meter, diameter 16 or 18 mm.



● Goma en latex de color negro con un revestimiento de UV, producto disponible por metro, diametro de 16 o 18 mm.

CODES

16 mm	6FS16
18 mm	6FS18



INSIDE



FLÈCHE TAHITIENNE



● Flèche de 6 mm à encoches anodisée noire avec mono ardillon disponible en 90, 100, 115, 130, 140.



● 6 mm notched shaft with black coating and single barb available in 90, 100, 115, 130, 140.



● Varilla de 6 mm anodizado decolor negra con cado disponible en 90, 100, 115, 130, 140.

CODES

60	4232	130	4239
70	4233	140	423A
110	4236	150	423B
120	4238	160	423C



FLÈCHE ERGOTS NEMO



● Flèche de 6,5 mm à ergots type NEMO, anodisée noire, double ardillon disponible en 60, 70, 100, 120, 130, 140, 150, 160.



● 6,5 mm shark fins shaft type NEMO, black coating, double barb available in 60, 70, 100, 120, 130, 140, 150, 160.



● Varilla de 6,5 mm de espalón de tipo NEMO, anodizado de color negra, doble cado en 60, 70, 100, 120, 130, 140, 150, 160.

CODES

90	4232	130	4238
100	4233	140	4239
115	4236		



COMPENSATEUR FLOTTAISON



- Permet d'équilibrer l'assiette de l'Exium en fonction de son montage et de sa longueur.



- Device for balancing the trim of the Exium according to the settings and the length.



- Permite de equilibrar el plato Exium dependiendo de su montaje y de su longitud.

CODE

438



ADAPTATEUR UNIVERSEL



- Interface permettant d'adapter tout dispositif sur l'Exium.



- Interface for adapting any device on the Exium.



- Permite de adaptar todos los dispositivos en Exium.

CODE

4310



ADAPTATEUR TUBE 28 / 40mm



- Interface permettant d'adapter le moulinet Exium compact 50 ou 100 sur un tube de diamètre de 28 ou 40 mm.



- Interface for adapting the reel Exium compact 50 or 100 on a tube of 28 or 40 mm diameter.



- kit para adaptar el carrete de Exium compact 50 o 100 en un tubo de diámetro 28 o 40 mm.

CODE

4311



KIT TÊTE «FERMÉE»



- Dispositif permettant de modifier la configuration de la Snake Head de l'Exium afin de passer en mode tête fermé.



- Device for switching the Snake Head of the Exium on open muzzle mode.



- Permite de modificar la configuration de la cabezal del Exium para pasar en modo boquilla cerrada.

CODE

4313



FOURCHETTE À LEURRE



- Accessoire qui se fixe sur la «Snake head» de l'Exium;
- Permet de positionner un poisson leurre sur le devant de l'arbalète afin de dissimuler la silhouette du chasseur.



- Accessory to fix on the «Snake head» of the Exium;
- Allows to place a fish lure on the front of the gun in order to hide the figure of the spearfisher.



- Accesorio quien se fija sobre la Snake Head de el Exium;
- Permite fijar un cebo a delorante del rifle para que el pescado no vea la silveta del pescador.

CODE

439





PALMES PLASTIQUE ET FIBRES FINS PLASTIC AND FIBERS ALETAS PLÁSTICOS Y FIBRAS

DESIGN ESCLAPEZ FIN'S

<p> Design réalisé selon 3 principes majeurs de la mécanique des fluides :</p>	<p> Designed according to 3 main principles of mechanical fluides :</p>	<p> Diseño realizado según los 3 principios básicos de la mecánica de fluidos :</p>
--	---	---

Écoulement laminaire propulsif
Propelling laminar flow
Flujo laminar propulsivo

Nouveau chausson interne mou pour le confort
Soft inner liner for comfort
Interior de la calzante más suave para la comodidad

Chausson et membrure externe plus dur pour transmettre les efforts
External foot pocket and side rails are stiffer for the effort transmission

Zapatilla y componentes exteriores más rígidos para transmitir los esfuerzos

- Captage et guidage de l'eau sur 62 cm
Water harnessing and guidance on 62 cm
Captación y guiado del agua sobre 62 cm
- Canalisation et accélération des molécules d'eau
Channeling and speeding up water molecules
Canalización y aceleración de las moléculas d'eau
- Diminution conséquente des turbulences marginales
Reduction of marginal turbulences
Disminución consecuente de las turbulencias marginales

Nouveau chausson !

- Chausson bi-matière en SEBS.
- Chaussons interne fabriqué en SEBS souple pour plus de confort.
- Le chausson externe avec ses longerons sont réalisés dans un SEBS plus dur pour restituer l'effort de propulsion.
- Voilure interchangeable: choix de la dureté et de la matière.
- Forme du bord de fuite pour favoriser l'hydrodynamique.
- Renfort du bord de fuite pour résister aux chocs.
- Les voilures technopolymère sont flexibles, incassables et énergiques.
- 3 vis en inox passivé pour la fixation de la voilure.
- Une stabilité et une puissance propulsive efficace pour une sécurité et des performances accrues.

New foot pocket !

- Foot pocket bi-material SEBS.
- Internal footpocket made in soft material for comfort.
- External footpocket with side rails made in flexible material with a high mechanical strength.
- Interchangeable fin's blades.
- Shape of the trailing edge designed for improving hydrodynamics.
- Thickening of trailing edge for shock resistance.
- The technopolymer blades are powerful, flexible and unbreakable.
- 3 screws stainless steel.
- A stability and a propelling power efficient for increasing performances and safety.

Zapato nuevo !

- Calzante de doble-material en SEBS.
- El interior del calzante está fabricado en SEBS flexible para una mejora comodidad.
- El exterior del calzante tiene largeros realizados en SEBS para conseguir la fuerza positiva en toda la aleta.
- Pala intercambiable : el posibilidad de elegir la dureza o del materia.
- La forma del borde de la aleta favorece la fuerza hidrodinamica
- Refuerzo del borde para resistir en los choques.
- Palas de tecnopolímero están flexibles, irrompibles y energicas.
- 3 tornillos de acero inoxidable para fijar la pala.
- Estabilidad y potencia de propulsión eficaz para una mayores seguridad y un rendimiento.

MAGNUM




CODES

S1	41-42	8-9	13151
S2	43-44	9-10	13152
S3	45-46	11-12	13153
S4	47-48	13-14	13154

* Nouveau chausson



 Palmes de chasse à voilures technopolymère interchangeables :


Caractéristiques :

- disponible en 4 tailles;
- longueur de la voile : 62 cm;
- longueur totale : 88 cm en 43-44;
- poids : 2,20 kg la paire en 43-44;
- couleur : noir/gris.

 Aletas de pesca submarina con palas intercambiables :

Características :

- disponibles en 4 tallas;
- longitud de la pala : 62 cm;
- longitud total : 88 cm en 43-44;
- peso : 2,20 kg el par en 43-44;
- color : negro/gris.

 Spearfishing fins with stabilizer clamps and interchangeable blades :

Specifications :

- available in 4 size;
- spare blade length : 62 cm (or approx 30" for size 43-45);
- total length : 88 cm (or aprox 35" for size 43-44);
- weight : 2,20 kg = 4,8 lbs for a pair size 43-44;
- color : black/grey.



POWER MAX



CODES

S1	41-42	8-9	13251
S2	43-44	9-10	13252
S3	45-46	11-12	13253
S4	47-48	13-14	13254

* Nouveau chausson



Palmes de chasse à voilures technopolymère interchangeables :

Caractéristiques :

- disponible en 4 tailles;
- longueur de la voileure: 62 cm;
- longueur totale : 88 cm en 43-44;
- poids : 2,20 kg la paire en 43-44;
- couleur : noir/gris.

Aletas de pesca submarina con palas intercambiables :

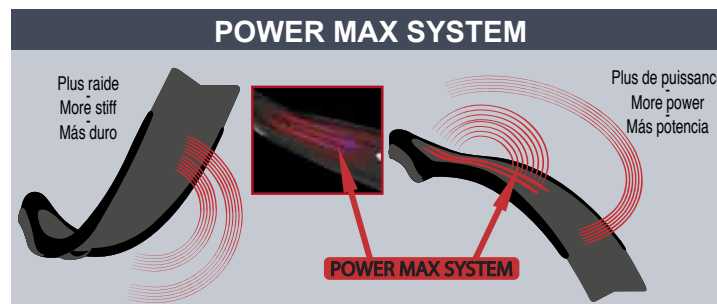
Características :

- disponibles en 4 tallas;
- longitud de la pala : 62 cm;
- longitud total : 88 cm en 43-44;
- peso : 2,20 kg el par en 43-44;
- color : negro/grís.

Spearfishing fins with stabilizer clamps and interchangeable blades :

Specifications :

- available in 4 size;
- spare blade length : 62 cm (or approx 30" for size 43-44);
- total length : 88 cm (or aprox 35" for size 43-44);
- weight : 2,20 kg = 4,8 lbs for a pair size 43-44;
- color : black/grey.



FIBRE DE VERRE




CODES

S1	41-42	8-9	13351
S2	43-44	9-10	13352
S3	45-46	11-12	13353
S4	47-48	13-14	13354

* Nouveau chausson




 Palmes de chasse à voilures interchangeable en fibre de verre :

Caractéristiques :

- disponible en 4 tailles;
- longueur de la voileure : 62 cm;
- longueur totale : 88 cm en 43-44;
- longueur du guidage de l'écoulement de l'eau : 62 cm;
- poids : 2,21 kg la paire en 43-44;
- couleur : gris/noir.

Spécifications techniques :

- voileure pré-impregnée fibre de verre haut module / résine epoxy, pressée à haute température;
- logo «JB Esclapez» intrados et mire repérage «E» extrados par procédé «in mold»;
- voileure démontable / épaisseur dégressive souple / extrêmement flexible et énergique / courbe de flexion optimisée pour un rendement propulsif maximal.


 Spearfishing fins with fiber glass and interchangeable blades :

Caractéristiques :

- available in 4 size;
- spare blade length : 62 cm (or approx 30" for size 43-44);
- total length : 88 cm (or approx 35" for size 43-44);
- length of the water flow guidance: 62 cm;
- weight : 2,210 kg = 4,872 lbs for a pair size 43-44;
- color: grey/black.

Technical specification :

- pre-preg fiber glass high modulus / epoxy resin made by high pressure hot moulding;
- logo JB Esclapez and spotting «E» symbol made by «in mold» process;
- removable blade / tapering thickness / high flexibility and powerful / flexibility camber optimised for maximum propelling output.

 Aletas de pesca submarina con palas intercambiables de fibra de vidrio :

Características :

- disponibles en 4 tallas;
- longitud de la pala : 62 cm;
- longitud total : 88 cm en 43-44;
- longitud del guiado del flujo del agua : 62 cm;
- peso : 2,21 kg el par en 43-44;
- color : gris/negro.

Especificaciones técnicas :

- pala preimpregnada de fibra de vidrio de alto módulo (HM) / resina epoxy, prensada a alta temperatura;
- logotipo «JB Esclapez» en el intrados e imagen de marca «E» en el extrados por proceso «in mold»;
- pala desmontable / espesor flexible / extremadamente / flexible y energético / curva de flexión optimizada para un rendimiento de propulsión maximá.



FIBRE DE CARBON 1





CODES


S1	41-42	8-9	13451
S2	43-44	9-10	13452
S3	45-46	11-12	13453
S4	47-48	13-14	13454

* Nouveau chausson



 Palmes de chasse à voilures interchangeables en fibre de carbone, dureté 1 :

 Spearfishing fins with carbon fiber and interchangeable blades, stiffness 1 :

 Aletas de pesca submarina con palas intercambiables de fibra de carbono, dureza 1 :

Caractéristiques :

- disponible en 4 tailles;
- longueur de la voilure : 62 cm;
- longueur totale : 88 cm en 43-44;
- longueur du guidage de l'écoulement de l'eau : 62 cm;
- poids : 2,11 kg la paire en 43-44;
- couleur : gris/noir.

spécifications techniques :

- conseillé pour les plongeurs confirmés;
- voilure pré-imprégné carbone 3K / fibre de verre haut module / résine epoxy, pressée haute température;
- logo «JB Esclapez» intrados et mire repérage holographique «E» extrados par processus «in mold»;
- voilure démontable / épaisseur dégressive souple / extrêmement flexible et énergique / courbe de flexion;
- optimisée pour un rendement propulsif maximal.

Specifications :

- available in 4 size;
- spare blade length : 62 cm (or approx 30" for size 43-44);
- total length : 88 cm (or approx 35" for size 43-44);
- length of the water flow guidance : 62 cm;
- weight : 2,106 kg = 4,642 lbs for a pair size 43-44;
- color : grey/black.

Technical specification :

- designed for high level divers;
- pre preg carbon 3K / glass fiber high modulus / epoxy resin made by high pressure hot moulding;
- logo JB Esclapez and spotting «E» symbol made by «in mold» process (long life);
- removable blade / tapering thickness / high flexibility and powerful / flexibility camber optimised for maximum propelling output.

Características :

- disponibles en 4 tallas;
- longitud de la pala : 62 cm;
- longitud total: 88 cm en 43-44;
- longitud del guiado del flujo de agua: 62 cm;
- peso : 2,11 kg el par en 43-44;
- color : gris/negro.

Especificaciones técnicas :

- diseñado para los pescadores experimentados;
- pala preimpregnada de carbono 3K / fibra de vidrio de alto módulo (HM) / resina epoxy, prensada a alta temperatura;
- logotipo «JB Esclapez» en el intrados y imagen de marca holográfica «E» en el extrados por proceso «in mold»;
- pala desmontable / espesor flexible / extremadamente flexible y energético / curva de flexión optimizada para una propulsión máxima.



FIBRE DE CARBON 2




CODES

S1	41-42	8-9	13551
S2	43-44	9-10	13552
S3	45-46	11-12	13553
S4	47-48	13-14	13554

* Nouveau chausson




 Palmes de chasse à voilures interchangeables en fibre de carbone, dureté 2 :

Caractéristiques :

- disponible en 4 tailles;
- longueur de la voilure : 62 cm;
- longueur totale : 88 cm en 43-44;
- longueur du guidage de l'écoulement de l'eau : 62 cm;
- poids : 2,11 kg la paire en 43-44;
- couleur : gris/noir.

Spécifications techniques :

- voilure plus flexible que la palme E-tek 1;
- voilure pré-imprégné carbone 3K / fibre de verre haut module / résine epoxy, pressée haute température;
- logo «JB Esclapez» intrados et mire repérage holographique «E» extrados par processus «in mold»;
- voilure démontable / épaisseur dégressive souple / extrêmement flexible et énergique / courbe de flexion optimisée pour un rendement propulsif maximal.


 Spearfishing fins with carbon fiber and interchangeable blades, stiffness 2 :

Specifications :

- available in 4 size;
- spare blade length : 62 cm (or approx 30" for size 43-44);
- total length : 88 cm (or approx 35" for size 43-44);
- length of the water flow guidance : 62 cm;
- weight : 2,11 kg = 4,872 lbs for a pair size 43-44;
- color : grey/black.

Technical specification :

- more flexible than E-tek 1;
- pre preg carbon 3K / glass fiber high modulus / epoxy resin made by high pressure hot moulding;
- logo JB Esclapez and spotting «E» symbol made by «in mold» process (long life);
- removable blade / tapering thickness / high flexibility and powerful / flexibility camber optimised for maximum propelling output.

 Aletas de pesca submarina con palas intercambiables de fibra de carbono, dureza 2 :

Características :

- disponibles en 4 tallas;
- longitud de la pala: 62 cm;
- longitud total : 88 cm en 43-44;
- longitud del guiado del flujo de agua : 62 cm;
- peso : 2,11 kg el par en 43-44;
- color : gris/negro.

Especificaciones técnicas :

- pala más flexible que la Aleta E-tek 1;
- pala preimpregnada de carbono 3K / fibra de vidrio de alto módulo (HM) / resina epoxy, prensada a alta temperatura;
- logotipo «JB Esclapez» en el intradós y imagen de marca holográfica «E» en el extradós por proceso «in mold»;
- pala desmontable / espesor flexible / extremadamente flexible y energético / curva de flexión optimizada para una propulsión máxima.





MASQUES ET TUBAS

MASKS AND SNORKELS

Mascaras y TUBAS

LEGEND LOGOTYPES



- Couleurs jupe.
- Skirt colors.
- Colores chaqueta.



- Couleurs.
- Colors.
- Colores.



- Boîte.
- Box.
- Caja.



- Verres correcteurs.
- Optical lenses.
- Cristales graduados.



- Vitres flash.
- Flash lenses.



- Vue panoramique.
- Panoramic view.
- Vista panorámica.

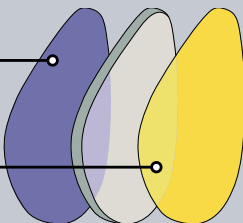


- Dépressurisation facile.
- Easy equalisation.
- Depressurization facil.


SPECIFICATIONS

EFFET REFLET BLEU/VIOLET
BLUE REFLECTOR EFFECT
EFECTO REFLEJÓ AZUL/VIOLETA

EFFET D'INTENSIFICATION DES CONTRASTES
CONTRASTS INTENSIFICATION EFFECT
EFECTO DE INTENSIFICACION DE CONTRASTES



Verres correcteurs/optical lenses/cristales graduados : -1,50 to -8,00

 System lentilles flash :

- processus «vaccum electro plating» et traitement par revêtement d'un seul côté;
- vision «jaune» intérieure: permet une intensification des contrastes;
- aspect «bleu» extérieur: effet miroir en vue de côté.

 Flash lenses system :

- vaccum electro-plating and one side coating process;
- yellow vision inside: allows a contrast intensification;
- blue appearance outside: Allows a mirror effect on side views.

 Sistema Flash Lenses

- proceso de «metalización al vacío» y tratamiento por revestimiento de un solo lado;
- visión «amarilla» interior: intensificación de los contrastes;
- aspecto «azul» exterior: efecto espejo con vistas a lado.


n°1 CAMO



CODE


5111



 Masque aspect camo :


Caractéristiques :

- recommandé pour l'utilisation en chasse et apnée;
- masque petit volume, très léger;
- silicone hypoallergénique noir;
- cerclage en composite bi-matière;
- polycarbonate camo Esclapez Diving et surmoulage en SEBS marron clair;
- boucles pivotantes à réglage rapide, peuvent être réglées avec des gants épais;
- vitres «Flash Lenses System».

 Mask camo aspect, low volume :

Specifications :

- recommended for spearfishing & free diving;
- low volume mask, very light;
- black hypoallergenic silicone;
- bi-material composite frame: polycarbonate Esclapez Diving camo & brown SEBS molding;
- rotating buckles with quick adjustment.
- can be adjusted with thick gloves;
- «Flash Lenses System».

 Máscara aspecto camo :

Características :

- máscara recomendada para una utilización en caja y apnea;
- máscara pequeño volumen;
- silicona hipoalergénica negra;
- flejado en compuesto doble material;
- polycarbonato camo Esclapez Diving y sobremoldeo marron claro;
- bucles pivotantes con un arreglo facil, pueden ajustarse con guantes gruesos;
- cristales «Sistema Flash Lenses».



Yavor Ivanov

n°1 CAMO TROPIC



CODE


5112



 Masque aspect camo tropic :


Caractéristiques :

- recommandé pour l'utilisation en chasse et apnée;
- masque petit volume, très léger;
- silicone hypoallergénique noir;
- cerclage en composite bi-matière;
- polycarbonate camo bleu Esclapez Diving et surmoulage en SEBS bleu;
- boucles pivotantes à réglage rapide, peuvent être réglées avec des gants épais;
- vitres «Flash Lenses System».

 Mask tropic camo aspect, low volume :

Specifications :

- recommended for spearfishing & free diving;
- low volume mask, very light.
- black hypoallergenic silicone;
- bi-material composite frame: polycarbonate Esclapez Diving blue camo & blue SEBS molding;
- rotating buckles with quick adjustment. Can be adjusted with thick gloves;
- «Flash Lenses System».

 Máscara con serigrafiado de camuflaje tropical :

Características :

- recomendada para pesca y apnea;
- máscara de pequeño volumen, muy ligero;
- silicona hipoalergénica negra;
- flejado en compuesto bi-material: polycarbonate camo azul Esclapez Diving y sobremoldeo en SEBS azul;
- bucles pivotantes con un arreglo fácil mismo con guantes gruesos;
- Cristales «Sistema Flash Lenses».




n°1 CARBON



CODE


5113



 Masque aspect carbone petit volume :


Caractéristiques :

- silicone hypoallergénique noir
- recommandé pour l'utilisation en chasse et apnée;
- cerclage en composite bi-matière: graphite carbone et surmoulage SEBS noir;
- boucles pivotantes à réglage rapide, peuvent être réglées avec des gants épais;
- vitres claires.

 Mask carbon aspect, low volume :

Specifications :

- black hypoallergenic silicone;
- recommended for spearfishing & freediving;
- bi-material composite frame: polycarbonate Esclapez Diving carbon & black SEBS molding;
- rotating buckles with quick adjustment. Can be adjusted with thick gloves;
- clear lenses.

 Máscara carbon de pequeño volumen :

Características :

- silicona hipoalergénica negra;
- recomendada para una utilización caja y apnea;
- flejado en compuesto bi-material: policarbonato carbono estilo y sobre-moldeo en SEBS negro;
- bucles pivotantes fáciles de ajustar, incluso con guantes gruesos;
- cristales claros.



Jerôme Brossat


n°2 CLASSIC





CODE

5124



 Masque moyenvolume, multi usage à large champ de vision vers le bas :

 Multipurpose mask, medium volume with wide view :

 Máscara multi-usos permite una grande visión abajo inferior :

Caractéristiques :

- masque moyen volume, vitres claires;
- silicone hypoallergénique noir;
- cerclage en polycarbonate noir;
- boucles à réglage rapide, peuvent être réglées avec des gants épais.

Specifications :

- mask medium volume, clear lenses;
- black hypoallergenic silicone;
- black polycarbonate frame;
- buckles with quick adjustment, can be adjusted with thick gloves.

Características :

- máscara de volumen medio con cristales claros;
- silicona hipoalergénica negra;
- flejado en polycarbonato negro;
- bucles pivotantes fáciles de ajustar, mismo con guantes gruesos.



Jerôme Brossat


n°2 FLASH



CODE


5125



 Masque moyen volume multi-usage à large champ de vision vers le bas, vitres «flash» :


Caractéristiques :

- masque petit volume;
- silicone hypoallergénique noir;
- cerclage en polycarbonate noir;
- boucles à réglage rapide, peuvent être réglées avec des gants épais;
- vitres «Flash Lenses System».

 Multi purpose mask, medium volume with wide view, «flash» lenses :

Specifications :

- mask small volume;
- black hypoallergenic silicone;
- black polycarbonate frame;
- buckles with quick adjustment, can be adjusted with thick gloves;
- «Flash Lenses System».

 Máscara con un medio volumen multi usos tiene una grande visión abajo / cristales «flash» :

Características :

- máscara de volumen medio;
- silicona hipoalergénica negra;
- flejado de polycarbonato negro;
- bucles pivotantes fáciles de ajustar, mismo con guantes gruesos;
- cristales «Sistema Flash Lenses».



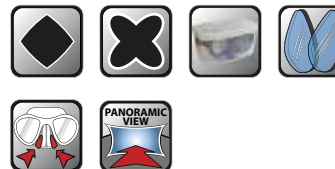
Sylviane LePimpec


n°3





CODE

5134



 Masque uni-vitre multi-usage à large champ de vision :

 High field of vision & multi-purpose mask with a mono-glass :

 Máscara mon cristal mutli-usos con amplio campo de visión :

Caractéristiques :

- masque moyen volume;
- silicone hypoallergénique noir;
- cerclage en polycarbonate noir;
- boucles pivotantes;
- vitre claire;
- vue panoramique.

Specifications :

- mask low volume;
- black hypoallergenic silicone;
- black polycarbonate frame;
- rotating buckles;
- clear lenses;
- panoramique view.

Características :

- máscara de volumen promedio;
- silicona hipoalergénica negra;
- flejado de polycarbonato negro;
- cristal claro;
- hebillas pivotantes;
- vista panorámica.



Jerôme Brossat

EXAL

n°1



 Tuba Exal 1 :

- tuba souple spécialement conçu pour le chasseur sous-marin;
- forme ergonomique;
- embouchoir silicone hypoallergénique;
- tube pliable polyuréthane de 21 mm de diamètre.

 Snorkel Exal 1 :

- soft snorkel designed for spearfishers;
- ergonomic shape;
- hypoallergenic extremity;
- bendable polyurethan tube of 21 mm in diameter.

 Tuba Exal 1 :

- tuba suave diseñado para los cazadores de pesca submarina;
- forma de ergonomica;
- extremo hipoalérgenico en silicón;
- flexible en polyurethan de 21 mm de diámetro.

CODE

5244

n°2



 Tuba Exal 2 :

- tuba souple spécialement conçu pour le chasseur sous-marin;
- forme ergonomique;
- embouchoir silicone hypoallergénique;
- tube pliable polyuréthane de 18 mm de diamètre.
- embout de sécurité orange fluorescent.

 Snorkel Exal 2 :

- soft snorkel designed for spearfishers;
- ergonomic shape;
- hypoallergenic extremity;
- bendable polyurethan tube of 18 mm in diameter.
- fluorescent orange safety tip.

 Tuba Exal 2 :

- tuba suave diseñado para los cazadores de pesca submarina;
- forma de ergonomical;
- extremo hipoalérgenico;
- flexible en polyurethan tubo 18 mm de diámetro.
- contera de seguridad de color naranja fluorescente.

CODE

5245





Accessoires
ACCESSORIES
ACCESORIOS


SAC FILET



CODE


7SAF



 Le sac filet est idéal pour les coquillages et les crustacés :


Caractéristiques :

- sac filet en nylon ultra résistant;
- poignée ergonomique avec loquet;
- ouverture facile avec des gants;
- revêtement intérieur toile polyéthylène armé transparente;
- triple couture aux extrémités;
- résiste à une charge de 50 kg;
- insertion facile de tous types de crustacés;
- diamètre de l'ouverture 30 cm;
- hauteur 60 cm;
- largeur du fond 50 cm.

 The netbag is ideal for shellfish :

Specifications :

- net bag ultra resistant nylon;
- ergonomic handle with latch;
- easy to open with gloves;
- support a 50kg loading;
- opening lined with polyethylene transparent canvas;
- lining is 30 cm from the opening with a triple sewings on edges;
- easy insertion of all types of shellfish;
- length 60 cm;
- bottom width 50cm.

 Bolsa de malla es ideal para mariscos y crustáceos :

Características :

- bolsa de malla de nylon extremista resistente;
- empuñaduras ergonómica con traba;
- fácil de abrir con guantes;
- revestimiento interior de polietileno armado transparente;
- triple costuras en los extremos;
- resiste a una carga de 50 kg;
- insercion fácil de todo tipo de crustáceos;
- diámetro de apertura: 30 cm;
- altura: 60 cm;
- ancho del fondo: 50 cm.



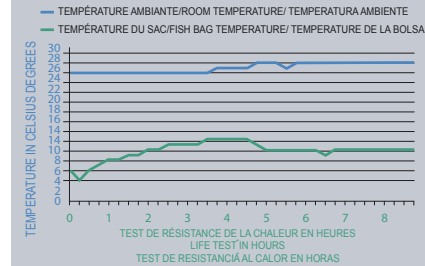
SACS ISOTHERME



CODES

20kg	7ISO2
30kg	7ISO

TEMPERATURE TEST



Sacs isothermes étanches, vidangeables. Conçu pour transporter, isoler et conserver sa pêche en toute sécurité :

Isotherm bag waterproof small and big size. Designed to carry, isolate and preserve your catches safely and cleanly :

Bolsas isotérmicas estancas, vaciables. Diseñadas para transportar, aislar y conservar la pesca con total seguridad :

Caractéristiques :

- disponible en 2 tailles : 550x650 mm ou 750x900 mm;
- charge max 20 ou 30 kg.
- tarpaulin 1000d de qualité alimentaire;
- 2 sangles de portage;
- 2 clips de maintien;
- fond extérieur renforcé;
- 1 bouchon de vidange;
- tissu interne en PVC certifié conforme qualité alimentaire.

Specifications :

- available in 2 sizes : 550x650 mm or 750x900 mm;
- capacity 20 or 30 kg.
- external tarpaulin 1000d: food quality;
- 2 carrying straps;
- 2 locking straps;
- reinforced external bottom;
- 1 drain plug;
- food quality internal PVC sheet.

Características :

- disponibles en 2 tallas : 550x650 mm ó 750x900 mm;
- carga máx 20 or 30 kg.
- lona impermeable (tarpaulin 1000d) de calidad alimentaria;
- 2 cinglas de transporte;
- 2 clips de mantenimiento;
- fondo exterior reforzado;
- 1 tapón de purga;
- tejido interno de PVC con certificación conforme de calidad alimentaria.



ISOTHERM BAG PRESENTATION



Compacte lorsque plié
Not bulky when folded
Discreto cuando es plegado



Entièrement étanche et isotherme, garde le poisson à l'abri
Waterproof, isotherm and keep the fish clean
Totalmente estanco y isotherma. conserva perfectamente el pescado




Facilement fixable à la console d'un bateau
Can easily be tied to your boat structure
Fácil de filar a la console de un barco


BOUÉE TORPEDO




CODES

YELLOW	7BOSJ
RED	7BOSR

 Bouée torpille simple enveloppe avec chambre à air à double compartiment :

 A double-bladder strength inside a simple-bladder buoy :

 Boya torpedo de envoltura simple con cámara de aire con compartimiento doble :

Caractéristiques :

- chambre à air avec double compartiment;
- épaisseur de l'enveloppe: 0,4 mm;
- dimensions: 30 cm X 89 cm;
- poids 500g;
- fournie avec 17m de corde rouge + un drapeau «fox» rouge;
- disponible en jaune et rouge.

Specifications :

- single cover torpedo buoy;
- 2 air chambers;
- 4 mm (0,15 in) thick wall;
- dimensions: 30 cm width (11,8 in) X 89 cm length (35 in);
- weight 0,5 kg = 1,1 lbs;
- delivered with 17 m red or yellow floating rope + a red flag;
- available in yellow and red.

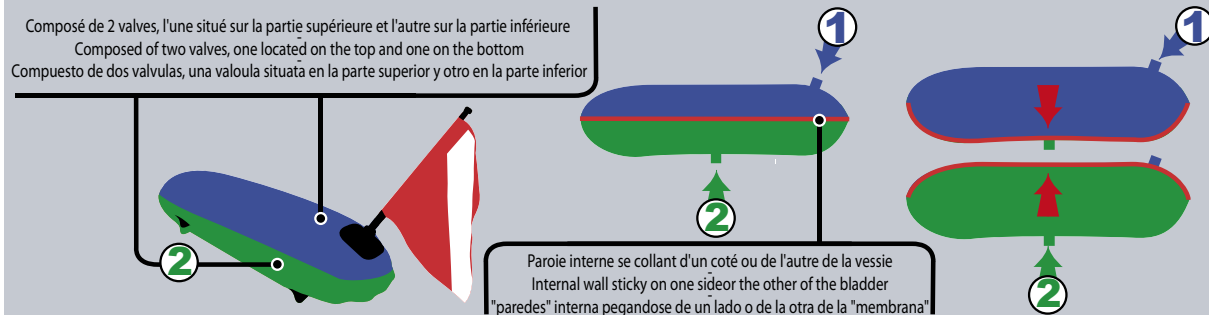
Características :

- cámara de aire con compartimiento doble;
- espesor de la envoltura: 0,4 mm;
- dimensiones: 30 cm x 89 cm;
- peso: 500 g;
- suministrada con 17 m de cuerda roja + una bandera «fox» roja;
- disponible en amarillo y rojo.



SYSTEM INSIDE

Composé de 2 valves, l'une situé sur la partie supérieure et l'autre sur la partie inférieure
Composed of two valves, one located on the top and one on the bottom
Compuesto de dos valvulas, una valoula situada en la parte superior y otro en la parte inferior




BOUÉE - BALISE





CODE

7BBR



 Bouée torpille modulable en balise. Conçue pour un maximum de sécurité :

 Torpedo buoy adjustable in beacon position designed for a maximum of safety:

 Boya torpedo modulable en baliza, doble envoltura. Diseñada para ofrecer un máximo de seguridad :

Caractéristiques :

- conçue pour un minimum de traînée dans l'eau;
- poche à plomb centrale (2 kg) pour une meilleure stabilité;
- bagues plastiques et inox afin de faciliter l'accroche des accessoires;
- 2 sangles élastiques centrales pour y glisser vos arbalètes;
- gonfleur orale haute qualité;
- drapeau amovible position torpille/ position balise;
- matière : nylon 210D avec renforcement TPU et revêtement polyuréthane;
- dimensions : diamètre 315 mm x 900mm;
- poche à plomb 2 kg amovible pour balancier.

Specifications :

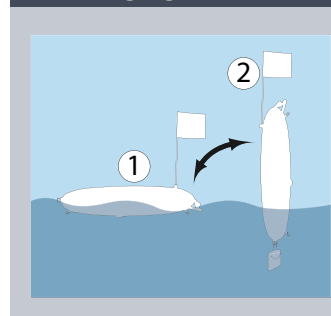
- design for a minimum drag in the water;
- middle weight pocket (2 kg) for the trim;
- spare weight pocket (2 kg) for balancing the buoy on beacon mode;
- d-rings plastic and inox for easily attach your accessories;
- 2 central elastic straps for holding spearguns;
- high quality oral inflator;
- removable flag, torpedo position/ beacon position;
- material : nylon 210D with TPU reinforcement and polyurethane coating;
- dimension : diameter 315 mm x 900 mm.

Características :

- concepto para un minimum de resistencia en el mar;
- un borsillo central con plomb para permitir una mejor estabilidad;
- anillos en plasticos y acero inoxidable para colgar muy facilmente los accesorios;
- 2 cinchas centrales elasticas para tomar el rifle;
- dispone de uno camera de aire de alta calidad;
- bandera amovible con des posiciones torpedo / beacon;
- materia nylon 210D con refuerzo TPU et revestimiento en poliuré tano;
- dimensiones diametro 315 mm x 900 mm;
- borsillo de plomb de 2 kg amovible par utilizar como unapendola.



SYSTEM



Esclapez
DIVING 2012


SILEX





MADE IN FRANCE

DAGUE SILEX



 lame démontable 14 ou 12 cm disponible en version inox ou revêtement titanium noir :

 Removable blade available 12 or 14 cms in stainless version or cover black titanium :

 lamina desmontable de 14 ó 12 cm disponible en revestimiento acero inoxidable o con titanium :

Caractéristiques :

- inox 55HRC spécialement sélectionné pour une excellente tenue à la corrosion et ses qualités de coupe;
- gravure laser du logo «JB Esclapez» d'un côté, «Silex» de l'autre;
- lame avec un côté tranchant et un côté dentelé;
- visserie inox passivé et revêtement titanium noir;
- manche ergonomique «Esclapez Diving» bi-matière avec surmoulage SEBS;
- livré avec ses deux sangles et son étui souple à double sécurité pour le maintien de la dague;
- disponible en coloris : noir / vert / jaune / orange/ gris.

Specifications :

- stainless steel composition 55HRC has been selected by Esclapez Diving according to an excellent cut quality;
- «JB Esclapez» logotype laser engraving on one side, «Silex» to the other side;
- blade with a cutting side and an indented side;
- blade available in stainless steel and cover black titanium;
- ergonomic handle bimaterial «Esclapez Diving» with overmolding SEBS;
- delivered with two straps and flexible sheath with double security for holding the knife;
- available in : black / green / yellow / orange / grey.

Características :

- acero inoxidable 55HRC seleccionado para su postura excelente a la corrosión y a sus calidades de copa;
- logotipo serigrafiado con láser;
- lamina con dos lados diferentes, una que corta y el otro dentado;
- tornillería acero inoxidable y revestimiento titanio negro;
- mancha ergonómica «Esclapez Diving» bi-material con segundo vaciado en SEBS;
- entregado con dos cinchas y su estuche flexible para proponer una mejoría seguridad para la matiene del cuchillo;
- el cuchillo «Silex» está disponible en 6 colores : negro/gris/verde/amarillo/naranja.

CODES

LONG TITAN BLACK	7DLTN
LONG TITAN GREY	7DLTG
LONG TITAN YELLOW	7DLTY
LONG TITAN ORANGE	7DLTO
LONG TITAN GREEN	7DLTV
LONG INOX BLACK	7DLIN
LONG INOX GREY	7DLIG
LONG INOX YELLOW	7DLIJ
LONG INOX ORANGE	7DLIO
LONG INOX GREEN	7DLIV
MEDIUM TITANIUM	7DMTN
MEDIUM TITANIUM	7DMTG
MEDIUM TITANIUM	7DMTY
MEDIUM TITANIUM	7DMTO
MEDIUM TITANIUM	7DMTV
MEDIUM INOX	7DMIN
MEDIUM INOX	7DMIG
MEDIUM INOX	7DMIY
MEDIUM INOX	7DMIO
MEDIUM INOX	7DMIV
SCREW TITANIUM	7ET
SCREW INOX	7LI
PAIR OF STRAPS	7SAN



BLADES



INOX




TEFLON


DAGUE MICROSUB




CODES

TEFLON	INOX
7KNFN	7KNFI

 lame disponible en version revêtement téflon ou inox :

 Blade available in inox or teflon coating :

 disponibles en revestimiento acero inoxidable teflon :

Caractéristiques :

- acier inoxydable qualité W 1,4116;
- dureté HRC 56-58;
- manche ABS / gaine rigide PP / sangles PVC avec boucle plastique;
- centre de la lame évidée pour fonction déragueur;
- longueur totale du couteau : 14,5 cm;
- longueur de lame : 6 cm;
- épaisseur de lame : 3,8 mm;
- largeur de lame : 23 mm;
- poids total : 77g;
- poids couteau : 52g.

Specifications :

- stainless steel W 1,4116;
- stiffness HRC 56-58;
- ABS handle / stiff sheath PP / PVC straps with plastic buckles;
- the hole in the center of the blade will help you to grab and to pull out your arrow;
- total length of the knife : 14,5 cm;
- blade length : 6 cm;
- blade thickness : 3,8 mm;
- blade width : 23 mm;
- total weight : 77g;
- knife weight : 52g.

Características :

- acero inoxidable, calidad W 1,4116;
- dureza HRC 56-58;
- mancha ABS / custodia rigida PP / cinglas PVC con rizados de plastico;
- el centro de la lamina vaciado para toma una funcion de «déragueur»;
- longitud total del cuchillo : 14,5 cm;
- longitud total del lamina : 6 cm;
- epesor del lamina : 3,8 mm;
- ancho del lamina : 23 mm;
- peso total : 77g;
- peso del cuchillo : 52g.



BLADES



TEFLON



INOX

LIGNE DE FLOTTAISON



- Ligne de flottaison noir, 30m, avec agrafe américaine.



- Black float line, 30m, with tuna clip.



- Línea de flotación negro de 30m con un clip de «Americano».

CODE

7FL30



ACCROCHE POISSON



- Stylet inox 157mm;
- Mono-fil nylon noir 160;
- Sleeves protégées avec une gaine thermo rétractable



- Stainless steel stylet 157mm;
- Black nylon mono line 160;
- Sleeves protected with heat shrinkable cover.



- Punta en acero inoxidable 157 mm;
- Monofilamento de nylon negro 160;
- Remaches protegidos con un tubo termo retractable.

CODE

7AP



BUNGEE



- Ligne de flottaison bungee noire;
- Disponible en 1/5/10m.



- Black bungee float line;
- Available in 1/5/10m.



- Línea de flotación bungee negro;
- Disponible en 1/5/10m.

CODES

1 m	7BL1
5 m	7BL5
10 m	7BL10



LAMPE E-RAY



- Lampe aluminium petit format, diamètre 37 mm, longueur 114,8 mm;
- Lentille renforcée antireflet et résistant aux rayures;
- Tasse de réflexion haut rendement;
- Adapté pour la plongée jusqu'à 1400 mètres;
- Circuit à courant constant, luminosité constante 200 lumens;
- Batterie 1x26650 li-ion (4,2v 3,0AH).



- Aluminium lamp pocket size, 37 mm diameter, length 114,8 mm;
- Anti-reflection toughened optical glass lens, scratch resistant;
- High efficiency reflection cup;
- 100 meters diving design (IP68);
- Constant - current circuit, constant brightness 200 LM;
- 1 x 26650 li-ion batt4,2v 3,0AH).



- Linterna en aluminium (pequeno tamaño) con un diámetro de 37 mm, longitud de 114,8 mm;
- Lentilla reforzada antireflector y resistente a los rayaduras;
- Alta reflexión de la copa superior;
- Diseñado para el buceo hasta 1400 metros;
- Circuito de corriente constante, flujo luminoso en continuo 200 lúmenes;
- Batería 1 x 26650 li-ion (4,2v 3,0AH).

CODE

7ER1



POLYGLUT



- Enductions de protection haute performance pour vêtement néoprène;
- Disponible en pot de 250 ml.



- High performance protecting glue for neoprene wetsuit;
- Available in 250 ml pot.



- Tubo de cola para neopreno con una alta prestación;
- Disponible en 250 ml.

CODE

7P250





PISSETTE



● Pissette standard pour montage personnalisé.



● Trickle device for customizing your wetsuits.



● Válvula en neopreno para un montaje personalizado.

CODE

7PC



SANGLES



● Paire de sangles caoutchouc.



● Pair of rubber bands.



● Un par de cinchas goma.

CODE

7SAN



ATTACHES PALMES



● Le fixe palme procure une meilleure tenue du pied à l'intérieur du chausson de la palme;
● Il est conseillé dans le cas où le chausson de la palme n'est pas parfaitement adapté aux pieds de l'utilisateur;
● Ce dernier permet d'éviter le jeu du pied dans le chausson de la palme afin d'optimiser et harmoniser la transmission de l'effort et la force de propulsion lors du palmage.



● The fin grips provide a better keeping of the feet into the footpocket;
● This product is recommended when the feet do not perfectly fit with the footpocket;
● It allows to get a tight fit for optimizing the transmission of the effort and the force of propelling with the finning.



● La sujeta aletas procure una mejor postura del pie en el interior del calzante de la aleta;
● Es aconsejable utilizar este accesorio cuando el par de aletas no está perfectamente adaptado al pie de su usuario;
● La sujeta aletas permite de evitar un «juego» del pie en el calzante de aleta - Este accesorio es estudiado y realizado para satisfacer las exigencias del pescador (una optimización del esfuerzo y de la fuerza de propulsión).

CODES

SIZE S	7APNS
SIZE M	7APNM
SIZE L	7APNL



CEINTURE MARSEILLAISE



Ceinture «Marseillaise» Esclapez Diving :

Caractéristiques :

- ceinture en caoutchouc ultra résistant;
- boucle vulcanisée, pas de rivets pour une meilleure durabilité;
- strie sur la ceinture pour un meilleur maintien des lests;
- boucle «Marseillaise» inox.



Belt «Marseillaise» black Esclapez Diving :

Specifications :

- rubber belt heavy duty;
- heat sealing of the belt at the buckle, for better durability avoid riveting;
- belt ridged for best maintain of the ballasts;
- «Marseillaise» curl stainless steel.



El cinturón de tipo «Marseillés» Esclapez Diving :

Características :

- cinturón de goma super resistente;
- hebilla vulcanizada no remache para una mejoría durabilidad;
- hebilla «Marsellés» en acero inoxidable.

CODE

7BOCN



Esclapez
DIVING 2012

CASQUETTE



 Casquette Esclapez diving :

Caractéristiques :

- casquette noir, coutures blanche, réglable avec velcro, logo brodé.

 Esclapez diving cap :

Specifications :

- adaptable cap black, white sewings, with Velcro, embroidered logo.

 Gorra Esclapez Diving negro

Características :

- gorra negra, con costuras de color blancas, adaptable con Velcro, logo-tipo bordado.

CODE

8C13



Esclapez
DIVING 2012

T-SHIRTS V.3

 T-shirt Esclapez Diving :

Caractéristiques :

- t-shirt noir 100% polyester;
- disponible en 4 tailles;
- impression sérigraphie 2 couleurs recto / verso.

 Esclapez Diving t-shirt :

Specifications :

- black t-shirt 100% polyester;
- available in 4 sizes;
- serigraphy printed, 2 colors front / back.

 Camiseta Esclapez Diving :

Características :

- camiseta negra 100% poliéster;
- disponible en 4 tallas;
- impresión en 2 colores en los dos caras.

CODES


S2	8TS2
S3	8TS3
S4	8TS4
S5	8TS5





BAGAGERIE
LUGGAGE
EQUIPAJE

SAC À PALMES


CODE
3CP8
 Sac à palmes :


Caractéristiques :

- sac en nylon déperlant 1050D;
- mousse de protection sur chaque côté pour protéger les extrémités des palmes;
- fermeture sur la longueur;
- deux curseurs, possibilité de fermer avec cadenas;
- sangles de portage + bandoulière;
- porte nom;
- dimensions: 92 cm x 24 cm x 15 cm;
- aussi bien adapté pour des palmes courtes de plongée que pour des longues de chasse;
- volume: 33 litres;
- couleur: noir.

 Fins bag :

Specifications :

- water-repellent nylon bag 1050D;
- a protection foam on each side to protect extremities of your fins;
- full length zipper;
- 2 sliders and the possibility to fit a padlock thru;
- handles + shoulder strap;
- name holder;
- dimensions: 920*240*150;
- you can fit in diving fins or spear-fishing fins;
- volume: 33 liters;
- color: black.

 Bolsa para las aletas :

Características :

- bolsa e nylon hidrofóbico 1050D;
- espuma de protección en cada lado de la bolsa para proteger las extremidades de las aletas;
- cierre longitudinal;
- 2 empuñaduras de apertura en los extremos y es posible de cerrar este bolsa con un candado;
- portaetiquetas;
- dimensiones: 92 cm x 24 cm x 15 cm;
- 2 cinchas de transporte y una bandelera;
- es posible de indicator tu nombre en el bolsa;
- diseñado para contener las aletas cortas de buceo pero también las aletas extralarga de pesca submarina
- volumen: 33 litros;
- puede contener dos pares de aletas;
- color: negro.


NYLON DÉPERLANT


SAC DIVER


CODE
3BD
 Sac diver :

Caractéristiques :

- sac étanche en tarpaulin enduit de PVC;
- poche interne renforcée;
- équipé de 2 sangles type sac à dos pour un meilleur confort;
- dimensions : 90x35x35cm;
- volume : 110 litres;
- poids : 1,6 kg.

 Diver's bag :

Specifications :

- waterproof bag in tarpaulin enduit de PVC coating;
- reinforced pocket inside;
- equipped with 2 backpack straps for better comfort;
- dimensions : 90x35x35cm;
- volume : 110 liters;
- weight : 1,6 kg.

 Bolsa Diver :

Características :

- bolsa estanca en alquitranado con recubrimiento de PVC;
- bolsillo interno reforzado;
- 2 tiras de mochila para una mayoría comodidad;
- dimensiones: 90x35x35cm;
- volumen : 110 litros;
- peso : 1,6 kg.



NYLON ÉTANCHE



SACS SAILOR




CODES

15L	3DE15
30L	3DE30
50L	3DE50

 Sacs étanches de 15, 30, ou 50 litres :

 Waterproof bags of 15L, 30L, and 50 liters :

 Bolsas estancas de 15, 30 ó 50 litros :

Caractéristiques :

- souple et résistant;
- 2 bretelles sac à dos pour la version 50 litres;
- boucles en inox passivé.;
- coutures thermo-soudées sur toute la longueur du sac;
- méthode de fermeture inscrite sur le côté opposé de la languette.

Specifications :

- soft & strong;
- 2 shoulder straps for the version 50 liters;
- stainless steel buckle;
- sewing thermo sealed on the bag length;
- instructions on the side tongue;
- tongue thickness: 2mm.

Características :

- flexible y resistente;
- 2 tirantes de mochila para la versión de 50 litros;
- hebillas de acero inoxidable anti-corrosivo;
- costuras termosoldadas en toda la longitud de la bolsa;
- método de cierre anotada en el lado opuesto a la lengüeta.



TRAVELER



CODE

3BT

Sac Traveller :

Caractéristiques :

- sac de voyage réalisé dans un tissu de 600 deniers, léger et très résistant;
- compartiment principal 95x38x40 cm avec revêtement interne PVC et 2 sangles de maintien ajustables;
- 3 poches extérieures;
- poche latérale de gauche avec grande toile étanche (93x45cm);
- poche latérale de droite adaptée au transport de palmes longues (90x28x9cm);
- poignée de tirage renforcée;
- 2 roulettes type roller ®;
- fermetures à glissières robustes YKK;
- volume : 167 litres;
- poids : **3,7 kg seulement.**

Traveller bag :

Specifications :

- extra large luggage made in 600D fabric, light and resistant;
- main compartment 95x38x40cm with internal PVC coating and 2 adjustable support straps;
- main compartment 95x38x40 cm with PVC lining and two adjustable straps;
- 3 external pockets;
- waterproof left lateral pocket with canvas (93x45cm);
- right lateral pocket well adapted for long fins carrying (90x28x9cm);
- reinforced pulling handle;
- 2 wheels roller ® type;
- strong zippers YKK
- volume : 167 liters;
- weight : **3,7 kg only.**

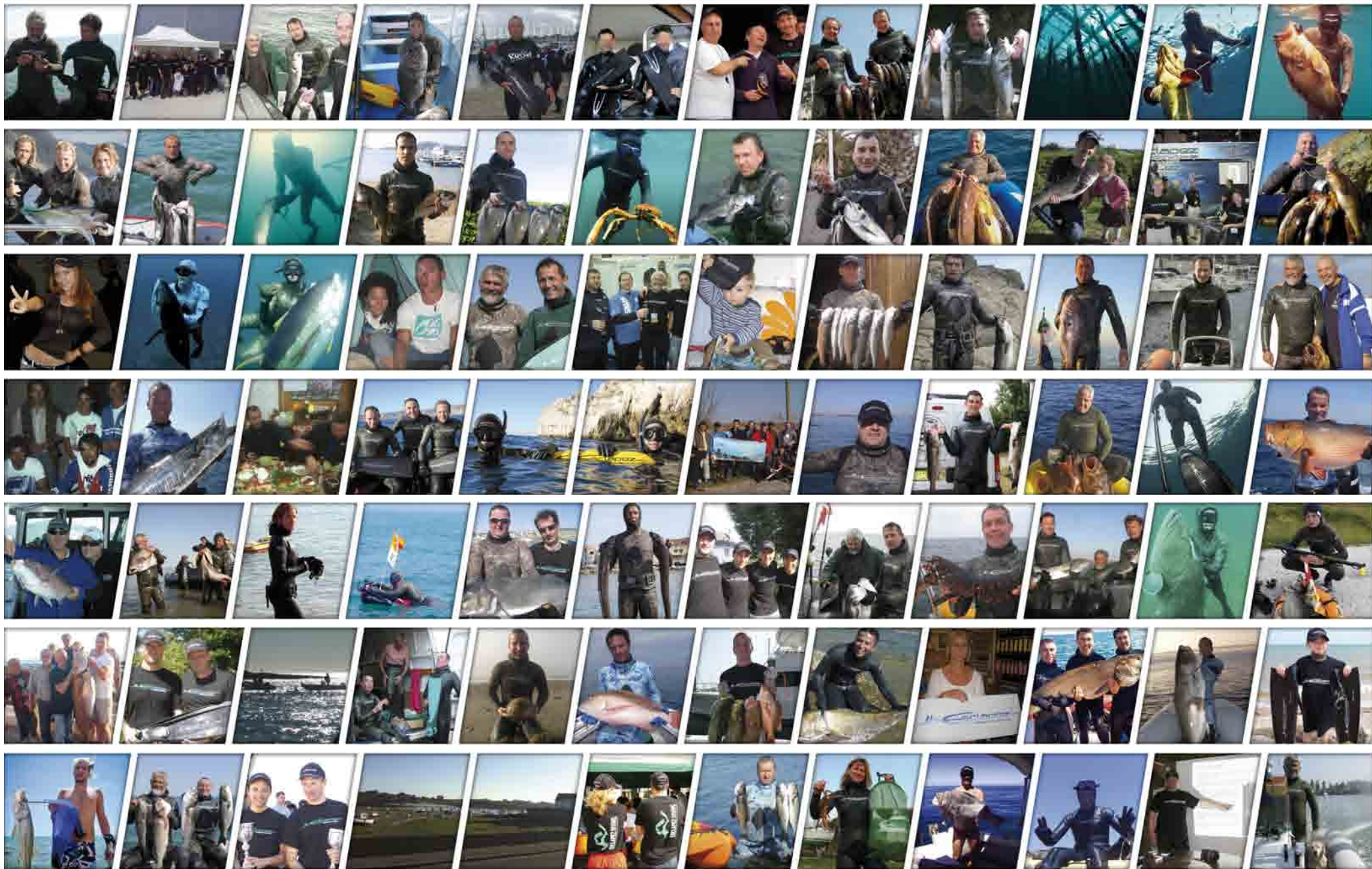
Bolsa Traveller :

Características :

- equipaje extra grande cealizado en 600D tela, ligero y resistente;
- compartimiento principal de dimension 95x38x40cm con revestimiento interior en PVC y dos cinchas de soporte ajustables;
- 3 bolsillos externos;
- bolsillo lateral a la izquierda con una grande tela de 93 x 45cm;
- Bolsillo lateral a la derecha adapto para el transporte de las grandes aletas de pesca submarina 90 x 28 x 9cm;
- empuñadura reforzada para tirar el bolsa;
- 2 ruedecillas de tipo roller ®;
- cierres con correderas muy robustes YKK;
- volumen : 167 litros;
- peso: **3,7 kg sólo.**



TROMBINOSCOPE





Esclapez
DIVING

DESIGNED BY
SPEARFISHERS
FOR
SPEARFISHERS

FABRICE VALLEE

ESCLAPEZ DIVING Ltd, ZA Courtaboeuf 2 - Parc Hightech 6 - 9, avenue du Canada - 91966 LES ULIS Cedex FRANCE
TEL: +331.69.29.03.66 - FAX : +331.69.28.37.52 - SITE: www.esclapezdiving.com - EMAIL: info@esclapezdiving.com

